

HÍRÖS LOBOGÓ

Az R. M. P. Arad-városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

VILÁG PROLETARJAI EGYESÜLJEI

XIII. évfolyam.
3809. szám
—
4 oldal,
20 bani
—
1957,
május 28,
kedd

Lapunk tartalmából:

- Testnevelés és sport (2. old.)
- Nyílt levél a városi Infratúra gyár munkaközösségéhez: „Fordításnak nagyobb gondot a gyártmányok minőségére!” (3. old.)
- Csizmadia — avagy új méret szerint (3. old.)
- Cikkünk nyomában: Használt a bíráló (3. old.)
- Közlemény K. J. Voroslov. Szovjetunió Legfelső Tanácsa Elnöksége elnökének a Kínai Népköztársaságban tett látogatásáról (4. old.)
- N. Sz. Hruscsovna, az OSzSzsZK észak-nyugati mezőgazdasági dolgozóinak leningrádi értekezletén elhangzott beszédének visszhangja (4. old.)

Növekszik a Fesztivál-alap

Rajonunk közönségeiben is csak úgy, mint a gyárakban és üzemekben, az IMSZ szervezetek tevékeny munkával járulnak hozzá a fesztivál-alap gyarapításához. Ezirányban jó példát mutatnak a mácsai fiatalok. A közönségi és a kollektív gazdaság IMSZ szervezeteinek tagjai elhatározták, hogy ócskavasat gyűjtenek, s ezidig mintegy 2200 lej értékű ócskavasat gyűjtöttek össze.



A mácsaiak példáját követik a pánkoti butorgyár IMSZ szervezetének tagjai is. Ők is az élelmes körű akciók indították, hogy minél több ócskavasat gyűjtsenek össze. Lendülettel munkájuknak tulajdonítható, hogy rövid idő alatt 1250 lej értékű ócskavasat gyűjtöttek. Ha-

sonló akció indult más közönségekben is. Az ötvenes Szikra állami gazdaság fiataljai ugyancsak ócskavasgyűjtés révén 950 lejjel járultak hozzá a fesztivál-alap növeléséhez. A rajon területén működő IMSZ szervezetek eddig csaknem két vagon ócskavasat gyűjtöttek.

A fesztivál-alap gyarapításához rajonunk fiataljai nemcsak ócskavas, hanem üvegek gyűjtésével, valamint bálak rendezésével is

hozzájárulnak. Kürtösön például az 1. számú iskola tanulói 450 literes és félliteres üveget gyűjtöttek, a zárdorlatiak 202-ot, míg a mácsaiak 158-at. Az eddig összegyűjtött üvegek mintegy 4300 lej értékűek. Ezenkívül jelentős mennyiségű pénz gyűlt össze a bálak rendezésével is. A közönségek fiataljai összesen 22 bálát rendeztek. Szép bevétel volt a Világos, Ság, Kisiratos közönségekben megtartott bálakon. A világiások például 1500, a ságiak és a kisiratosiak 8-800 lejjel növelték a fesztivál-alapot.

Rajoni vonatkozásban az IMSZ szervezetek odaadó munkájának eredményeként eddig összesen 17.000 lej gyűlt össze a fesztivál-alapra.

Elkészült a 13. turbina a Kínai Népköztársaság számára

A resicai fémipari kombinátban elkészülték egy újabb 3000 kilowattos turbina alkatrészeit. Az új turbina a Kínai Népköztársaságnak szállították. Ez a tizenharmadik turbina, amelyet a resicai gépépítő és nagy baráti ország számára készítettek.

A resicai üzem dolgozói az utóbbi négy hónap folyamán több mint 4000 szivattyúrúdat és három nagy teherbírási darut szállítottak a Kínai Népköztársaságba. A daruk előállításában a románboksáni üzemek munkásai is közreműködtek.

Befejeződött a livezi cukorgyár hőerőművének építése

A napokban befejeződött a Craiova tartományi új livezi cukorgyár hőerőművének építése. A román munkások, mérnökök és technikusok mellett keletnémet szakemberek is közreműködtek az építkezésnél.

Az új hőerőmű beszerelt teljesítménye 6400 kilowatt. A hőerőmű jelentős mennyiségű villamosenergiát ad Craiovának is.

REKORDHÉT

A dolgozó földművesek érdekében

A gabonafelhasználás az állam számára történő szerződéses eladása hatalmas előnyöket biztosít a dolgozó parasztságnak. A nemrég megjelent minisztertanácsi határozat szem előtt tartja a dolgozó földművesek személyes érdekeit, de nem feledkezik meg az országos érdekekről sem. A dolgozó földművesek érdekeit az akarják, hogy becsültes árakat kapjanak gabonájukért. A határozat egyetemes elolvasása is meggyőzhet mindenkit arról, hogy az államvezetés nem feledkezik meg erről. Erdeklétek teszi a falu népét, hogy magas hektárhozamot takarítson be, s hogy termékeit az állami és szövetkezeti szervezetek szerződéses uton adja át.

A kötelező beszállítás meg-szüntetése után a szerződéses rendszernek rendkívül nagy a jelentősége. Az állam ezzel a kereskedelmi módszerrel biztosítja a központi gabonafelhasználás fedezését egy részét.

A közönségi néptanácsoknak nagy szerepük van, hogy a szerződéses kapcsolatok politikai és szervezőmunkával hozzájáruljanak a termeléséhez és a teljesítéséhez. Nézzük meg, hogyan dolgozik ezen a téren Kisiratos közönségi néptanácsa.

Az utasításokat a végrehajtó bizottság teljes ükésén dolgozták fel,

majd munkatervet készítettek, amelyben a néptanácsi képviselőket is konkrét feladatokkal bízták meg. A munkaterv egyik pontjaként szerepelt, hogy nagygyűléseken ismertessék a közönségi lakosságával a szerződéses kötelezettségek és az ebből származó előnyöket a dolgozó földművesekre nézve, s ezt a pontot már meg is valósították.

A munkatervben szerepelt az a feladat is, hogy néptanácsi képviselők, tanítók, álló csoportokat szervezzenek, amelyek házról-házra járva felvilágosító munkával mozgósítsák a dolgozó földműveseket a szerződéses eladásra.

Ilyen előzmények után a helyes szervezés eredménye nem maradt el. A legutolsó kimutatások szerint összesen 9,74 vagon gabonára kötöttek szerződést. Ehhez a mennyiséghez a helyi Szabó Árpád kollektív gazdaság 6 vagonnal, a mezőgazdasági társulás 3,1 vagonnal, míg a szövetkezeti 64 mázsával járult hozzá. Csúpan két nap alatt, május 21-én és 22-én a 100 és 200-as háztármok között működő második csoport, amelynek elnöke Antal, Szabó István és Almási Béla a tagjai, csaknem 19 mázsára kötöttek szerződést.

Kétségtelen tény, hogy már a kezdetén jól indult Kisiratoson a szerződéses eladás kampánya, s a kezdeti siker arra kötelez, hogy a néptanács végrehajtó bizottsága egy pillanatra se hanyagolja el ezt a rendkívül fontos feladatot és megfelelő ellenőrző, valamint politikai munkával kell továbbra is figyelni a szerződéses eladást a közönségben maradéktalanul teljesítsék.

Gyermeknap előtt

A kisiratosi hélosztályos magyartanuló iskolában már hetek óta szorgalmasan készülődnek június 1-á, a Nemzetközi Gyermeknap megünneplésére.

Az előkészületek Magyar Mária pionír főiskolai irányításával folynak. Szabó Margit tanítónő vezetésével a gyermekek rövid jeleneteket tanulnak be, a kis táncosokkal Benedek Katalin, Benke Irén és Formanek Irén tanítónő foglalkozik. A szavakatok szintén Benedek Katalin tanítja be.

Az ünnepséget június 2-án tartják, hogy a tanulók szülei is minél nagyobb számban vehessenek részt. Az iskola tevékenységéről, a gyermeknap jelentőségéről szóló rövid beszámoló után sor kerül a tanulók műkedvelő műsorára. Az ünnepség táncmulattal fejeződik be, amelyen egyaránt részt vesznek felnőttek és gyermekek.

Most már nem kapnak hajba...

Csinosan öltözött fiatal anya lép be öt év körüli kislányával a Libraria Nostra 1. számú üzletébe. A játékosztály felé tartanak. A gyermek pipiskedve lesekedik a szemközti polcra, az ott sorakozó sok-sok játékra. Kicsit várnok kell, s ez elég idő ahhoz, hogy az apróság személt tartson a kakas, a róka, a lóverseny, a sok baba, képeskönyv és egyéb játékok birodalmában.

A fiatal anya tolmácsolja a barnaszemű, szőkefürtű apróság óhaját, hogy egy homokszitát és természetesen az ezzel járó homokdormak és lapátot szeretnének vásárolni. A számla pillanatok alatt elkészül, s az anya pénztárhoz igyekszik. A nagy díobarna szemek azonban szinte „szuggerálják”, kényvesztik az eladót, hogy a polcra leemelje a szitát és a benne levő többi kellek és természetesen a pultnak olyan részére tegye, ahol kevés pipiskedéssel a kis türelmetlen megragadhatja. Dehogy ment ő az édesanyjával a pénztárhoz! Sőt az óvodásként is igyekezett jókor átruházni. Így, mikor az eladó „néni”, aki jól olvasott a gyermek szeméből, átadja a hön óhajtott játékot, két kézzel ragadja meg, olyan tekintettel, mint akinek most már csak arra kell ügyelnie, hogy a játékot valaki vissza ne vehesse. Igyekszik a pultról minél távolabbra kerülni.

Am a pénztárnál anyuka már kifizette a számlát, úgy, hogy a szita, a kakas és pirosra festett formák, a homokkanál most már végérvényesen mind... és ekkor lép közbe a riport, hogy megkérdezze, hogy hívják a játék boldog kis tulajdonosát. Háromszor is elmondja a nevet, de el foglaltságával magyarázható, hogy ebből bizony egy szóf sem érteni. Végre megújja a sok „zaklatást” és szigorúan, szinte szótavolva mondja: Comsa Smaranda.

A vásárlás befejeződött és a kis óvodás mamája meg ennyit mond, szinte feltételezve: „Délután legálabb eggyel kevesebb ok lesz az udvaron Dorival való hajbakapás-ra...”

Jólműködő csoport

Napok óta sok terményfelesleg átadására kötöttek szerződést a szentlényfalvi dolgozó parasztok.

Vasárnap, május 26-án a környék csoportok mellé újabb felvilágosító csoport csatlakozott. Ez a kollektív családok között kereste fel. Tagjai voltak többek között Veréb Mihály és Kocsis Imre párttagjelölt, brigádevéző. Jellemző a csoport lelkiismeretes munkájára, hogy alig három óra alatt több mint 3.000 kiló buzára kötöttek szerződést. A legtöbb kollektívista 200 kiló buza átadását vállalta. Ezek közé sorolhatók Göfflich Mihály, Waiglan Ferenc, Bimbó János, Seres Sámuel, Seres Zoltán és mások.

Katona Ferenc,
levelező

Hírek a pionírházból

Az aradi pionírházban lelkesen készülnek a Világifjúsági Találkozó megünneplésére.

A tartományi versenyen első díjat nyert énekkar és balettelgyüttes koncertet rendez június 2-án a Kulturpalota nagyszínházban, ahol a díjnyertes számokon kívül új dalok és táncok is bemutatásra kerülnek.

Ez alkalommal ünnepli az aradi Pionírház öt éves fennállásának évfordulóját is. 1952 június 1-én nyitlak meg kapui s ez idő alatt minden évben több és több gyerek látogatta a szakköröket, ahol sok szép hasznos dolgot tanulhattak.

A Világifjúsági Találkozó tiszteletére a kézimunka és a rajzkör kiállítását rendez. Ezen részt vesznek

még a tudományos és technikai körök is. Többek között a repülőmodellező, a fizika-kémia és természetrajz körök. A díjnyertes munkák felkerülnek a tartományi versenyre is.

A kiállítás június elsőjén nyílik meg a Pionírházban. A fesztivál tiszteletére a sportosztály is különböző versenyeket rendez. Így például asztalitenisz, kézilabda és atlétikai versenyt. A színen berendezett könyvtárteremben fesztivál-sarkot létesítettek, ahol érdekes fényképbünyok, a Szovjetunió városairól és a fesztiválról szóló falújságok láthatók.

Igy készülnek az aradi pionírok az ifjúság ünnepére!

Klein Gabriella,
levelező

SZEPTEMBERRE DOLGOZNAK

Az év kezdete óta lelkes munka folyik az IOIL helyiipari vállalat kőpor és mozaik részlegen. A részleg dolgozói négy hónap alatt a mennyiségi és az értéket 210 százalékkal teljesítették és ezzel elérték azt, hogy ma már szeptemberre termelnek.

— A számítások szerint —, mondja azt Draja Pavel, a részleg vezetője.

A Mezőgazdasági Terméktértékesítő Állami Bizottság munkálatai

Május 24-én és 25-én a Mezőgazdasági Terméktértékesítő Állami Bizottság Bukarestben munkálatait tartotta, amelyen elemezte a gabonafelhasználás szerződéses eladásának menetét. Az ülésen részt vett Magyarorszándor elvtárs, a Minisztertanács alelnöke, a Mezőgazdasági Terméktértékesítő Állami Bizottság vezetője.

sege, a Centrocop vezetősége, a „Recolta” szerződéses eladás és felvásárlási tartományi vállalat igazgatója, a fogyasztási szövetkezetek tartományi szövetségének elnöke, a tartományi néptanácsok értékesítési osztályainak vezetői és más ezen a téren működő dolgozók.

028860. rendszámú tehérgépkocsit szeretéttel veszik körül a tagok a kollektív gazdaság udvarán. De nem sokáig áll ott a jármű. Az állomásra irányították. A kollektív gazdaság négy tagja ugyanis most kezd új ház építéséhez és a tehérgépkocsit beszállítja az állomásra a megérkezett cserépanyagot.

Itt írjuk meg, hogy a Petőfi Sándor kollektív gazdaság 10 tagjának házépítése már befejezés előtt áll. Telik a közös munka eredményéből...

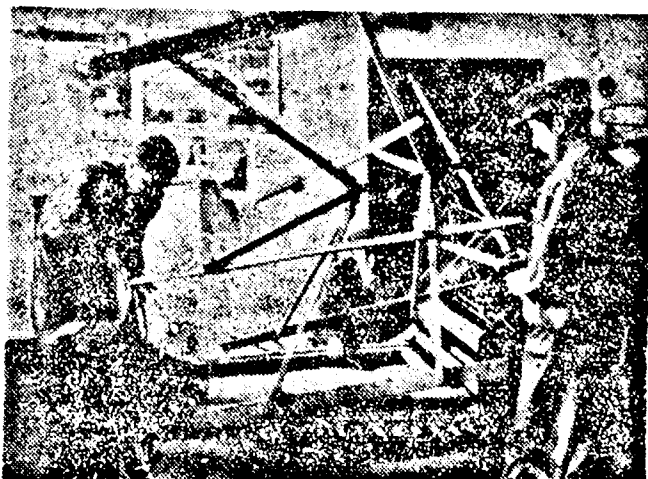
Az Universal áruházban

Három év előtt nyitották meg az Universal áruházat, amely azóta is állandóan fejlődik. Szívesen keresik fel az áruházat, amelynek különböző cikkeivel megrakott állványairól a színpompás textilárak, a vastag szövetek hívatóan tekintenek a vásárlókra.

Új cukrászda

Május elsője tiszteletére új cukrászdát nyitott meg Magyarpécskán, közel a közönségi néptanács épületéhez. Az „Ifjúsági cukrászda”-t szépen, izlésesen berendezték.

Az aratásra készülnek



Az idő gyorsan mulik és bár még nem érkezett el az aratás ideje, mégis hamar itt lesz. A kollektívisták javítják az aratógépeket. Horváth József, Mihály István és Kiss

László szorgalmasan javítják az egyik aratógépet (képünk is ezt mutatja). Hogy fennakadás nélkül takarítsák majd be a bőségesen igérkező termést.

MAGYARPÉCSKAI HIRADÓ

30 ezer lej megtakarítás

Magyarpécskán nagy gondot okozott, hogy a több mint hatvan éve létesített két artézi-kut felmondta a szolgáltatást. A néptanács végrehajtó bizottsága elhatározta, hogy szakembert hív a kutak megjavítására, a javítási költségeket pedig önadóbból fedezték.

Meg is jelent egy mérnök Magyarpécskán. Megtekintette a kutakat, elkészítette a költségvetést, amely szerint egy kut megjavítása 36.000 lejbe került volna, de ugyanakkor kijelentette, hogy a munka eredményéért nem vállal felelősséget.

A néptanács végrehajtó bizottsága gyűlést hívott össze, a lakosság elé terjesztette a tényállást. A magyarpécskaiak megszavazták a 36.000 lejes önadót, amelyből a kutjavítást fedezték. A gyűlés után érdekes fordulatot vett. Felszóalt Kiss István, idős, 72 éves építész, aki vállalta, hogy jóval kisebb összegért (7000 lejért) nemcsak a kutat megjavítja, hanem mindkét kutat megjavítja.

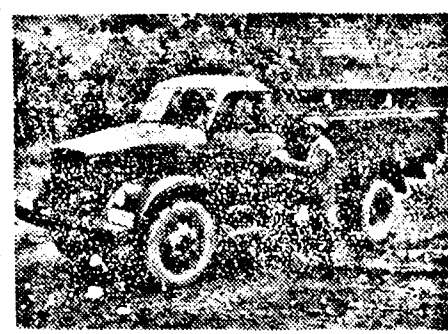
A közönségi néptanács végrehajtó bizottsága úgy határozott, hogy Kiss Istvánt bizz meg a kutak javításá-

val. A javítási munkálatok azóta már befejeződtek és a kutakból most már éppen úgy perkenként 55 liter víz folyik, mint megépítésük idején. Kiss István csaknem 30 ezer lejt takarított meg a közönségnek.

Még rámutatunk arra is, hogy a magyarpécskai kutjavítás sikerén felbuzdulva a pécskai néptanács végrehajtó bizottsága megbízta Kiss Istvánt, hogy javítsa meg Pécskán is az artézi kutat, amelynek javítási munkálatai is csaknem teljesen befejeződtek.

Új tehérgépkocsi

A Petőfi Sándor kollektív gazdaság új tehérgépkocsit vásárolt. A



TESTNEVELÉS SPORTSPORTSPORTTESTNEVELÉS

Gólképtelen volt az aradi csatársor

A labdarúgó csapatok számára kiírt Tavasz Kupa-mérkőzések B) csoportjában vasárnap lejátszott forduló keretében Aradon az aradi piros-feketék mérkőztek a lupényi Energiával és a revans nem sikerült: ezúttal is a lupényi csapat szerezte meg a pontokat. Az aranygyéresi Energia legyőzte sztláinvárosi testvércsapatát, a szászrégeniek és kolozsváriak pedig megosztottak a pontokon. A táblázat, amely most már az aranygyéresi csapat vezeti, a következő:

Aranygyéresi Energia	7	4	2	1	17:10	10
Lupényi Energia	7	5	—	2	11:10	9
Energia G. Dimitrov	7	4	1	2	17:9	9
Kolozsvári Stiinta	7	2	2	3	12:10	6
Szászrégeni Recolta	7	2	2	3	9:9	6
Sztálinvárosi Energia	7	3	—	4	7:14	6
Aradi Locomotiva	6	—	1	5	5:16	1

Beszámolóink az alábbi:

Lupényi Energia—Aradi Energia G. Dimitrov 2:1 (1:0)

A Progresul pályán mintegy 4500 néző előtt folyt le a mérkőzés és a játék színvonala jóval alatta maradt a vártnak. Egy csapat sem játszott különösebben jól és csak az első percek hoztak iramos küzdelmet, de azután fokozatosan ellaposodott a játék. Az aradi csapat a mérkőzés nagy részében többet támadott, de a csatársor keveset löttek és a lövések gyengék, pontatlanok voltak. A lupényiak lelkesedése szempontjából jobban vizsgáztak, hibáztatni csak egyes játékosok fejelemeléseit lehet.

Igy állt fel a két csapat: Lupényi Energia: Kiss — Jakab, Joó, Keresztes — Szőke, Mihai — Mirzai, Groza, Asan, Unguroiu, Costea. Aradi Energia G. Dimitrov: Kiss — Juhász, Tamás, Buzsan, — Jeger, Soliu — Bucurescu, Popescu, Risztin, Rénich, Popa Mircea.

A vendégcsapat kezdte a játékot, de már a 2. percben az aradiak szereztek szögleletet. Popa Mircea ívelte a sarokrugást, de Popescu fejéről lecsúszik a labda. A 4. percben Popa Mircea beadását Rénich továbbítja és Bucurescu magasan lövé. Rénich lövést védi a lupényi Kiss, a 12. percben pedig Costea lö kapu

mellé jó helyzetből. Két kiaknázatlan sarokrugást ér el az aradi csapat, de ezek sem hoznak eredményt, csakugy, mint a 17. percben a lupényi sarokrugása. A 22. percben Keresztes hendsze miatt Risztin 16 méteres szabadrugását védi a kapus, majd Tamás véti szögleletet, de ő is fejele ki a sarokrugást. A 33. percben Popescu 16 méterről mellé lö, a 37. percben pedig Asan lövése a lércél kerül kapu mögé. A 39. percben megszerezzi a lupényi csapat a vezetést: Unguroiu a védők kíséretében elfut, a balszéle keveredik és a kapujától kivetődő Kiss alatt laposan a hálóba továbbítja a labdát (1:0).

A második féldő aradi támadásokkal indul. Két sarokrugás marad kiaknázatlanul, majd a 11. percben Soliu lövést a kapus kiejti, de újból megkaparintja a labdát. A 13. percben egyenlítő az aradi vagongyári csapat: Rénichet Joó felvágja a 16-oson belül és a megírt 11-est Popescu a jobb alsó sarokba vágja (1:1). Egyes lupényi játékosok megelégednek magukról és ennek következményeként a 18. percben a játékevezető kiállítja Grozát, aki megsértette a határbíró. A 20. per-

ben Risztin lövést védi a kapus, majd Juhász tisztáz egy szögleletet. Három sarokrugás maradt eredménytelenül a vendégcsapat kapuja előtt, végül azonban a tíz emberrel játszó lupényi csapat mégis megszerezte a győzelmet. A 44. percben Asan beadását Unguroiu kapja, néhány métert tesz meg a labdával és 12 méterről ívelten a hálóba küldi (2:1). A mérkőzés sorsa megpecsételődt. Szögletárány 9:4 (3:2) az aradi csapat javára.

A győztes csapatban a védelem nagyjából kielégített, a fiatal Kiss kapus bizonyult a legjobbnak. A felezőidőben Mihai tűnt ki, míg a csatársorban a görkés Unguroiu és Asan. A kiállított Groza kívül azonban a fejelemeléseinek példát mutattak még: Unguroiu, Asan és Szőke. Az aradi csapatban a csatársor gyenge teljesítménye volt a legkiválóbb. Az ötosfogásban talán csak Rénich játszott valamivel lendületesen társainál. A védelemben úttal is Juhász volt a lejobb, kivül még Tamás dicserhető. A nagyváradi Costea Dumitru kielégítően bíráskodott.

A többi eredmény: Aranygyéresi Energia—Sztálinvárosi Energia U. Tr. 4:1 (3:0), Szászrégeni Recolta—Kolozsvári Stiinta 1:1 (1:1).

Kosárlabda — Röplabda-mérkőzések

Az Energia Constructorul pályáján vasárnap két barátságos kosárlabda mérkőzést játszottak az Energia I. Ranghegyi csapatai a Temesvári Hju Dinamovista csapataival: Az ifjúságiaknál az aradiak 33:26 arányban győztek, a szenioroknál pedig a temesváriak nyertek 45:39 arányban. A temesvári csapatból Moldovan és Patic, az aradiból Vadász és Lukács tűnt ki.

Ugyancsak az Energia Constructorul röplabda pályáján a tartományi csapatok találkozója során játszottak le a Progresul—Vointa női mérkőzést, amelyet a Progresul nyert meg 3:2 arányban.

Szombaton ugyanezen a pályán az Aradi Hju Dinamovista—Zoda csapatai játszottak.

Női tornászok Európa-kupája

Bukarestben bonyolították le a női tornászok Európa-kupáját, amelyen 10 nemzet legjobb tornásznői vettek részt. A versenyt Latinynia szovjet tornásznő nyerte meg, aki Melbourneben olimpiai bajnokságot is nyert és a bukaresti versenyen 38,45 pontot szerzett. Különösen szerepeltek a román tornásznők: Elena Leustean-Teodorescu volt a második, Sonia Inovan pedig a harmadik.

Ötvösművészeti alkotások az aradi sportéremgyárban

Melbournei olimpiára küldött, remekbe készült ezüstkupa modellje. — A kupából ezüstveretű, domborművű kidolgozással az olimpiai láng csáp a magasba, a kupa oldalait pedig az olimpiai játékok hagyományos egymáshoz kapcsolódó öt köre, s alatta román nemzeti motívumok díszítik.

Ott látjuk a szoborban a román olimpiai bizottság által Melbournebe küldött nagy ezüst szivaros- és cigarettásdoboz pártját. A mahagonból beült doboz valószínűleg ötvösművészeti remek. Fedele aprólékos kézműmunkával román nemzeti motívumokkal gazdagon díszített dombormű. Oldalait finoman cizellált, antik ékítmények közé áttört ezüst gyöngyösr fogja körül. Ezek a motívumok Cseh József, Albert Demeter és Szabó Géza művészeti munkáját dicsérik.

Odébb vörös bárony fokban egy plakettet látunk, melyet az AVSAP adományozott az 1955. évi sztálinvárosi nemzetközi motorékpár-verseny győztesének. Az alapanyag, — mint egyébként a többi sportjelvény is — tombak (vörösréz, sárgaréz és cink-ötvözet). A díszes kiállítású plakett egyik oldalán, ékszerománcok berakva, a részvevő nemzetek színeit láthatjuk. Ott csillognak előttünk a Szovietunió vörös, Csehszlovákia fehér-vöröskék, Olaszország zöld-fehér-piros, Magyarország piros-lehervirág, Németország fekete-arany-vörös zászlói, valamint a többi ország zászlóinak körbenfutó miniatűr másai, melyek az AVSAP jelvényét ölelik körül.

A Testnevelési és Sportbizottság a különböző sportágak számára ugye-

Válogatott csapataink vereségei

Az RNK „A”-válogatott csapata Brüsszelben, az utánpótlás válogatott pedig Bukarestben egyformán 1:0 arányú vereséget szenvedett a belga „A”, illetve az angol utánpótlás válogatottól.

Brüsszelben 35.000 néző előtt Belgium 1:0 (1:0) arányban legyőzte a román „A”-csapatot, amelyben csak Toma kapus, Zavoda II, Apolzan, valamint Calinoiu és Boné játszottak jól, a csatársor viszont csapnivaló volt.

Bukarestben több mint 100.000 néző előtt folyt le az angol és román utánpótlás csapatok találkozója és a győzelmet két perccel a befejezés előtt lött góllal az angolok szereztek meg. A román csapatban kitűnően védett Cosma, de jól játszott I. Lazar, Szakács II és helyenként Bodó.

A szófiai sakkversenyen

A csehszlovák Filip már bekerült az első három közé: 9 és fél ponttal megnyerte a versenyt, míg a további két helyre hárman: Matanovici, Neikirch és Sliwa pályáznak egyaránt 8 és fél ponttal. A három játékos kör-mérkőzést vív egymással.

pata a Craiovai Hju Dinamovista ellen játszott és a jobban felkészült aradiak 3:0 arányban győztek.

T. Gherdan, levelező

Egyéb aradi eredmények

Az ifjúságiak labdarúgó csoportjában két mérkőzést játszottak, az eredmények: Fl. Rosie FZ—Fl. Rosie November 7 3:2, Fl. Rosie UTA—Aradi Energia Constructorul 10:0, az előkészítő csoport eredményei: Fl. Rosie FZ—Kömlosi Recolta 3:1, Fl. Rosie Panificatie—Lippai Progresul 1:1. Az ifjúságiak Tavasz Kupájában a harmadik mérkőzést az Energia G. Dimitrov és a Locomotiva csapatai szedték át 5 órákor játszották le az Energia G. Dimitrov pályáján.

A Pronosport június 2-i 22. számú szelvénye

A Pronosport június 2-i 22. számú szelvényén válogatott kézilabda mérkőzés, B) ligás Tavasz Kupa-

mérkőzés és az olasz bajnokság mérkőzése szerepelnek. A szelvény az alábbi:

- I. Jugoszlávia—Románia (férfi kézilabda).
- II. Focsani Progresul—Bacaui Dinamo
- III. Falticeni Recolta—Iasi Stiinta
- IV. Vajdahunyadi Energia—Resicai Energia
- V. Lupényi Energia—Aranygyéresi Energia
- VI. Aradi Locomotiva—Szászrégeni Recolta
- VII. Nagybaniai Energia—Medgyesi Energia
- VIII. Moreni Energia—Cimpinai Energia
- IX. Torino—Napoli (olasz bajnokság)
- X. Lazio—Roma (olasz bajnokság)
- XI. Padova—Juventus (olasz bajnokság)
- XII. Atalanta—Internazionale (olasz bajnokság)

Beszéltünk még Katka József elvtárral, a munkaerővel kitüntetett élmunkással, aki a szerszámműhelyben dolgozik. Megtudjuk, hogyan is készül a jelvény. A vésnökök jöminőségű, de nem edzett kis acéltömbökre szabaddézzel felrajzolják, majd kemény acélvesszővel domborműveket készítenek a jelvény rajzát. A kivéssett acéltömböcskét edzésnek vetik alá. Egy 100 tonna nyomású villanyprés segítségével a kivéssett rajzot belepreseik egy másik edzetlen tömb felületébe, miáltal megkapják a rajz negatívát. A tömböt aztán edzik, majd présbe teszik és megfelelő nagyságú négyzet alakú kis tombak-lapokba nyomják, melyeken így kirajzolódik a jelvény pozitív képe. Következik a jelvény kivágása, zománcolása és égetése. A zománc ráégetése 400—800 Celsius fok hőmérsékletnél, elektromos kemencékben történik. Ezután jön a tűrátorasztása a jelvényre, csiszolás és csomagolás. Fontos munkát végez a minőségi ellenőrző-részt, ahol minden egyes munkadarabot átvizsgálunk. A részleg dolgozik Nedelcu Gheorghe elvtárral, Lazici Anna és Bloch Ida elvtársnők.

Itt jegyezzük meg, hogy a Gravura gyár sportjelvényeken kívül ráterjedt különféle szövegszerű tárgyak készítésére is. Így már meg is kezdtek a zománcozott nyakakendő-csipek és kézelőgombok, sítalp-kötések, tükröfogalátok és cigarettatárcák gyártását.

Az aradi Gravura gyárból kikerülő sportjelvények és egyéb tárgyak magas művészeti színvonalúak és a gondos megmunkálás folytán iparművészeti alkotásoknak tekinthetők, melyek nagymértékben hozzájárulnak a szocialista sportunk fejlesztéséhez és népszerűsítéséhez.

Csermöl Pál

Nagy küzdelem után

Textileseink 11:6 arányban legyőzték a bukaresti Progresul teniszcsoapatát

Bevezetől talán ennyit: a Progresul teniszcsoapatát éveken át minden vidéken játszott mérkőzését megnyerte, s hogy ebben a győzelem-sorozatban épp az aradiaknak sikerült törést elérniük, csakis textileseink lelkesedésének tudható be.

Mert bizony, amikor szombat délután, nemtörődve a hideg, szeles időjárás, a teniszsport kedvelői megjelentek a Maros-parti pályánál, kesvesen remélték a hazai csapat győzelmét, sokan meglegedtek volna egy „tisztességes” vereséggel is. A játékosok azonban egy pillanatig sem csüggedtek, jól állták a salakot a nagy ellenféllel, meg a rendkívül erős széllel szemben.

A vendégcsapatból csupán Caralulis nyújtott kimagasló teljesítményt kemény labdával, s a tíz év előtti „nagy formájával”. Csakis ezzel magyarázható Grünwaldal és Pirossal szemben elért fölényes győzelme. Eva Stancescu a töle már megszokott jó játékokat nyújtotta, míg Georgescu idegesen, kapkodva játszott s magatartása — különösen a Grünwald elleni mérkőzésen — gyakran a sportszerűtlenségre határát érintette, pedig a sok, nyilvánvalóan téves bírói ítélet számára jól kedvező. Andreescu fel-tűnően gyengén játszott, meg a két fiatal lamandi és Namian játéka távol állt attól, hogy az aradi fiatalok felvehessék a küzdelmet.

A hazai csapatból Glattné játszott a legjobban, Andreescu valósággal lehengerelte (6:0, 6:1). Erdekes, hogy legkiválóbb játékát a Stancescu elleni elvesztett mérkőzésen nyújtotta. Az első szettben jól indult, 3:1-re vezetett, de ekkor kissé visszaesett, egy másútan négy gémét veszített, majd drámai küzdelem után 5:4-re szépi-tett. A második szettben Stancescu

már 5:0-ra vezetett, s csak tíz meccslabda után sikerült győznie, miközben az eredmény 6:4-re alakult.

Külön ki kell emelnünk az aradi fiatalok játékát. Albert a töle már megszokott formában játszott, s reméljük, hogy az edzőtáborból visszatérve, játéka még több tapost válni majd ki. A fiatal Sajjiról általában úgy beszélnek, mint teniszsportunk nagy reménységéről. Mozzékonyaságával, ötletesen ejtett labdáival nagy tetszést aratott, bár hálójátéka még bizonytalan.

A legkeményebb küzdelem a Grünwald, Albert—Caralulis, lamandi férfipáros során alakult ki, mert részben ezen a találkozóon múlt a győzelem alakulása; legizgalmasabbnak pedig a Grünwald, Glattné—Caralulis, Andreescu vegyes páros találkozó bizonyult. Az aradiak az első szettben bizonytalanul indultak, majd 1:4-nél egymásután öt gémét nyertek. Meglepetésnek számít Grünwaldnak Andreescuval szemben elért fölényes győzelme. Grünwaldnak mesterial összehangolva játéktípusát a széllel, s a többit észlel, mint erővel mondást érvényesítette.

A találkozó utolsó mérkőzésén (Ló-winger, Piros—Georgescu, Namian férfipáros) egyetlen pillanatra sem volt kétséges játékosaink győzelme, s miután a Progresul játékosai az első szettben 6:2 arányban vereséget szenvedtek, a második szettben pedig 2:0-ra vezettek az aradiak, lemondtak a további küzdelemről.

Nem véletlen, hogy hétről-hétre a teniszsport mind nagyobb népszerűségnek örvend városunkban, hisz a csapat tagjainak lelkesedése mindent leküzd: mostoha anyagi körülményeket, meg hirneves csapatot egyaránt. (K. I.)

Az országos birkozó bajnokság városi szakasza

Az országos egyéni szenior birkozó bajnokság városi szakaszát vasárnap bonyolították le Aradon és azon az Energia G. Dimitrov 6, a Fl. Rosie UTA 4 és a Locomotiva 2 ver-

senyzővel vett részt. Különösen jól szerepeltek a birkozók közül Tamás Petru, Kiss Sándor és Oroianu Gheorghe, akik jó képességeket igazoltak. A verseny részletei eredményei a következők:

52 kilós súlycsoport: T. Eapadu Alexandru Energia G. Dimitrov, 2. Tóth János Fl. Rosie UTA.

57 kilós súlycsoport: 1. Schimbrel Ferenc Fl. Rosie UTA, ellenfél nélkül.

62 kilós súlycsoport: 1. Tamás Petru Locomotiva, 2. Szilágyi János Energia G. Dimitrov, 3. Iordache S. Energia G. Dimitrov.

67 kilós súlycsoport: 1. Kiss Sándor Energia G. Dimitrov, 2. Zapota Simion Locomotiva, 3. Nedea Dumitru Energia G. Dimitrov.

73 kilós súlycsoport: 1. Oroianu Gheorghe Fl. Rosie UTA, 2. Zuh Károly Energia G. Dimitrov.

79 kilós súlycsoport: 1. Szabó János Fl. Rosie UTA, ellenfél nélkül.

Egyéb nemzetek közötti mérkőzések

Vasárnap a nemzetek közötti válogatott mérkőzések egész sorát játszották le, a főbb eredmények: Portugália—Olaszország 3:0, Csehszlovákia—Vales 2:0, Ausztria—Hollandia 3:2, Dánia—Bolgár NK 1:1, Spanyolország—Skócia 4:1, Budapest—Dél-Németország 2:1.

A 12 találatos Pronosport szelvény

A Pronosport május 26-i 21. számú versenyén a 12 találatos szelvény az alábbi:

- I. Belgium—Románia 1
- II. Románia—Anglia (utánpótlás) 2
- III. Csehszlovákia—Wales 1
- IV. Medgyesi Energia—Vajdahunyadi Energia x
- V. Kolozsvári Locomotiva—Temesvári Locomotiva 2
- VI. Aradi Energia G. Dim.—Lupényi Energia 1
- VII. Ploesti Energia Május 2—Moreni Energia x
- VIII. Constanta Locomotiva—Buk. Locomotiva GN x
- XI. Szászrégeni Recolta—Kolozsvári Stiinta x
- X. Iasi Stiinta—Focsani Progresul 2
- XI. Suceavai Progresul—Bukaresti Stiinta x
- XII. Resicai Energia—Nagybaniai Energia 1

Beszámolóink:

Vörös Acéli Energia—Aradi Energia Constructorul 2:1 (2:1)

A Progresul pályán lejátszott mérkőzés helyenként elég iramos volt, bár a színvonal nem emelkedett az átlag fölé. Az aradi csapat többet támadott, de a vendégek kevesebb gólyhelyeket is jobban ki tudták használni. A két csapat így állt fel:

VÖRÖS ACÉLI ENERGIA: Azzola — Kastil, Luca, Rof — Schier, Borlovan — Turcu, Plavostiac, Birau, Ponoran, Titel. ARADI ENERGIA CONSTRUCTORUL: Faragó — Vagala, Carpinet, Redis — Filo, Acs — Caruntá, Colarescu, Walter, Barna, Seleusan.

Változatos, eléggé gólképtelen játék után egy-egy kiaknázatlan szöglelet érnek el a csapatok, majd a 34. percben kapu előtti kavargás után Barna mintegy 8 méterről góloz (0:1). A 37. percben Titel fut el, beadását Birau a balsarokba vágja (1:1). A 40. percben Birau—Titel összejáték után utóbbi lövést Faragó csak beüti tudja (2:1).

Helycsere után, noha az aradiak főleg a második féldő első felében többet támadnak, az eredmény már nem változik. Szögletarány 4:2 (1:1) az aradi csapat javára.

A győztes csapatban Lucaci, Borlovan, Birau, Ponoran és Titel voltak

Néhány sorban

Az RNK kosárlabda válogatott csapata Varsóban a bolgár kosárlabdásokkal mérte össze erejét és a román csapat 62:57 arányban értékes győzelmet aratott. — A kisinevi Burevesztyink vizilabda együttese Kolozsváron lejezte be romániai turáját: 6:5 arányban legyőzte a kolozsvári Stiinta csapatát. — Az aradi Stiinta rugby-csapatja Kolozsváron játszott és a Kolozsvári Vointával szemben 3:0 arányban alul maradt. — Budapestben Tumpék György a 100 méteres pillangóúszásban 1:03,4 mp.-es időeredménnyel új világrekordot állított fel. — Magyarországon 2 bajnoki labdarúgó mérkőzést játszottak, az eredmények: Salgótarján—Szeged 4:2, Pécs Baranya—Tatabánya 1:0. — A szófiai nemzetközi atletikai versenyen a magasugrásban Sötér 190 cm.-el a második helyen végzett.

Nyílt levél a váradi Infratirea gyár munkaközösségéhez

„Fordítsanak nagyobb gondot a gyártmányok minőségére!”

Mint ismeretes, a váradi Infratirea gyár különféle szerszámgyártást készít. Közel két évvel ezelőtti mi is kaptunk tőlük egy 30 milliméter kapacitású furógépet. A gépre igen nagy szükségünk volt, de sajnos az üzembehelyezéséről számított három hónapon belül elromlott. Az történt ugyanis, hogy a sebességváltó fogaskerekének fogai lekopáltak, mivel puhák voltak, rossz volt az edzésük.

Előbb úgy gondoltuk, hogy helyileg, az aradi vállalatok segítségével megoldjuk a géphibát: új fogaskereket helyettesítjük a régi. Senki sem vállalta azonban az elkészítést és ezért körülbelül egy évvel ezelőtti kértük az Infratirea gyárat, hogy készítsen számunkra egy új fogaskereket. Véleményünk szerint ez erkölcsi kötelességük lett volna, hiszen az általuk gyártott gép üzemképességétől volt szó, amelynek alkatrésze az ő hibájukból romlott meg, tehát gyártmányuk jó hírnevét csorbította. Megjegyzem, hogy mi rendelkezünk vállalatunk, hogy megfizetjük a fogaskerek értékét. Ennek ellenére elutasított választ kaptunk: már nem gyártanak ilyen gépet sorozatosan, tehát az említett alkatrészt sem készíthetjük. Visszatérítést választ kaptunk az megindokolták — véleményünk szerint hiúrokrattus módon, — hogy csak kiutalásra gyártanak csereszereket.

Azóta is többször fordultunk hozzájuk ezzel a kéréssel, de mindig visszautasított választ kaptunk. Beszélőnk Váradon járt és újra kérte a gyár vezetését: készítsenek egy új fogaskereket az általuk gyártott és most üzemben lévő furógéphez. Ekkor megígérték, hogy legyártják az említett alkatrészt. Újabb öt hét telt el azóta és semmit sem kaptunk tőlük.

Másik panasznunk az Infratirea gyár termékeire a következő: Másfél évvel ezelőtti kaptunk a gyártól egy 50 kilós teljesítményű légkómpasztot. A múlt tél folyamán üzembehelyeztük ezt a gépet. Naponta 8 órát működött a gép, összesen négy hónapig. Használat közben a fűtőelem körül erős zajt észleltünk. Előbb azt hittük, hogy valami kisebb alkatrész kikopott, de amikor szétbontottuk a gépet, rájöttünk,

Az érem másik oldala

Szegény sörivő panasza!

Ilyenkor, nyarat sejtető tavaszi napokon, amikor hús itallal vagyunk kénytelen leküzdeni a nap melegét, bizony sokan keressük fel a vendéglőket, büféket. Főként a sörnek van nagy keletje. Köztudomású, hogy az árat is tekintetbe véve a közönséges üveges a legkeresettebb.

Pénteken, május 23-án este 7 és 8 óra között magam sem tudtam ellenállni a kísértésnek és betértem az Eminescu-utcai Aradul állami büfébe. Meglepetéssel vettem észre, hogy a sörítés mellett, függönnyel elkerített sarokban jónéhány láda üveges sör rakározta el. Kértem belőle, de meglepetésemre azt válaszolták, hogy a színház részére tették félre és így választhatok: vagy drága itallal, vagy háromnegyed részében habot tartalmazó csapolt árpáléval otrom szomjamat. Székely András felhívta a figyelmem a kérdésre. Hát ha tájékozottabb a kérdésben. És valóban, emberibb érvekkel magyarázta a tényeket. Egyetlen kiszolgáló van a sörítésben, nem kezelheti egyszerre mind a kétféle sört, különben is, ha üvegest árulnak, nem fogja a csapolt. Ha akarom azonban, vihetek haza a kívánt italból, csak ott ne fogyaszzam. Bőven válogathattam hát megoldásban.

Néhány dolgot azonban sehogysem tudtam megmagyarázni magamnak.

1. Miért érvel a kiszolgáló azzal, hogy az üveges zárt kesernyűs nedűt a színháznak tartogatják és miért „emlékezik” erre a felelős csak figyelmeztetés után?

2. Miért szolgálhat fel a csapós látszólagos könnyűséggel Bukarest és csapolt sört, valamint egyéb szeszestől és miért nem teheti ugyanazt a közönséges üveges sörrel?

3. És végül, vajon megvárhatja-e a szomjúhozók nagy többsége, amíg elfogy a csapolt ital, hogy üvegeshez jusson?

A gyakorlat azt mutatja, hogy az Aradul büfé csaposa és felelőse nem tud mindezt feleletet adni. Talán a Helyi Közelmezői Tröszt vezetősége a reális helyzet alaposabb ismeretében elfogadható választ adhat és ezzel megmagyarázhatja a jóból söröket, hogy ne válogassanak, hanem elégedjenek meg azzal, amit kapnak.

Farkas Tibor

hogy lazára, pontatlanul készítették a csavaranyákat, amelyek lecsorították a csapágy-fedelet.

Ez igen nagy hanyagság, hiszen a csapágy-fedél lecsorításához rendszerint kettős csavaranyát vagy ugynevezett korona-anyát használnak, de az Infratirea által gyártott légkómpás csapágy-fedél lecsorított csavarok anyát kézzel — fogó nélkül — lehetett csavarni. Ha történetesen nem fedezük fel idejében a hibát, akkor könnyen törés állhatott volna be, ami teljesen tönkretesz a gépet.

A légkómpás más alkatrészeiben is találtunk kivétel nélkül. A hajókár csapágyának edzése hibás, az anyag túl lágy, ami részben a hanyag munkálásból, részben pedig onnan ered, hogy rosszminőségű anyagot használtak. Hibás az is, hogy az ugynevezett központi olajcsöveket alumíniumból készítették, amely a gyakorlatban nem vált be: nincs biztosító a gép belső, automatikus olajozása. Ez a tény is hozzájárul az

alkatrészek időelőtti történő megkopásához.

Ime ezeket a kérdéseket kívántam nyílt levélben megírni munkaközösségünk nevében az Infratirea gyár dolgozóinak és egyben arra kérem a gyár vezetését, hogy ha egyetlen alkatrész pótlásáról és ugyanakkor a gyár termékei jó hírnevének megőrzéséről van szó, ne járjon el bürokratikus — ne ragaszkodjon egyetlen alkatrészről a kiutaláshoz — és most már valóban szállítsa le az ezelőtti öt héttel megígért fogaskereket, amelyre nagy szükségünk van a termelésben. A gyár dolgozóit pedig arra kérem: fordítsanak nagyobb gondot gyártmányuk minőségére, hogy a jövőben ne forduljanak elő ilyen és hasonló hibák, amelyek megzavarják más vállalatok tevékenységét.

Schweiber Béla,
az Autouniversál kárpári
termelőszövetkezet műszaki vezetője

CIKKEINK NYOMÁBAN

HASZNÁLT A BIRÁLAT

A múlt hónap 23-án cikk jelent meg lapunkban a város zöld övezetéről. Az irás amellől, hogy megemlítette az értékes kezdeményezést, amelynek eredményeképpen a különböző gyárak előtt kis parkokat létesítettek, bírálta ezek eléggé elhanyagolt állapotát.

Azóta egy hónap telt el és megállapíthatjuk, hogy a lapunkban megjelent bírálat használt, mert most a kép egészen más mutatott, mint három nappal előbb.

Újból végigjártuk a várost. Megtekintettük a zöld övezeteket. Tapasztalatainkról a következőkben számolunk be:

A November 7 gyár előtti kis parkot a bíráló cikk megjelenése után alaposan rendbehozták. Amikor kint voltunk az összes padokat ellogalták a pihenő emberek.

A városi helyiipari vállalat épületének előterében a parkozított részt most teremtették meg, nagyrészt az IMSZ tagok önkéntes munkájával. Dícséretes tevékenységet végeztek, a park nagyon szép, tiszta és kellemes látványt nyújt. Hasonló a helyzet a Coopmettal zöld övezeténél. Itt is elfogadták a bírálatot, bizonyítják, hogy a parkot rendbehozták.

A December 30 gyár előtti park-rész egyike a legszebbeknek a város

zöld övezetei közül. A második váltás megkezdésének időpontjában látogattunk el oda és a gondozott park tiszta sétányain, az árnyas fák alatt elhelyezett padokon dolgozók pihentek.

A G. Dimitrov üzem parkjában annak idején nagyon vontatottan, lassan indult a munka. Most azonban megállapíthatjuk: behozták a lemaradást... Mindent rendbetettek, az ujrakezített szökőkút is ontja már hűsítő vizsugarait.

Az állomással szemben nagy kiterjedésű szép park készült a CFR dolgozóinak védnökségével. Egy hónap előtt szorgalmas munkások virágágyakat készítettek, fákát ültettek és az utakat gereblyézték. A munka azóta befejeződött, a park elkészült. Talán csak azt hiányolhatjuk, hogy kevés a virág. (Ez a hiba általánosságban is megmutatkozik. Véleményünk szerint a zöld övezetekbe sokkal több virágot kellene kültetni. Reméljük, hogy ezt a hibát rövidesen helyrehozzák). Az állomás melletti másik parkot a múlt hónapban alaposan elhanyagolt állapotban találtuk. Azóta már elfogadták a tavaszra, csak azt kifogásolhatjuk, hogy az utakon elég sok eldobott papírhulladék elterjedt. Jó lenne tisztábban tartani ezt a területet.

Pereg a film

Jónapot elefánt!

(Folytatás az 1-5-ös oldalról.)

után végre sikerül az elefántot eladni az állatkertnek és a nyomorgó család beszeresheti a legszükségesebbeket: új ruhát, cipőt kapnak valamennyien. A tanító, felesége és a gyermekek most elégedettek. De vajon meddig? Milyen csoda teszi majd később újból elviselhetővé számukra az életet? Vajon nem csak félmelegnek mindazok, akik nem jutnak ily értékes ajándékhoz?

Ime, ezeket a kérdéseket tárja a film mulattatóan, de alapszerűen meg, művészi felelősséggel a gondolkodó, érző néző elé. Suso Cecchi-D'Amico, Cesare Zavattini (szövegkönyvírók), Gianni Franciolini (rendező), Alessandro Cicognini (zene) és a jobb szerepeket alakító De Sica, Sabu, Maria Mercader, Nando Bruno filmje igazi, szép, őszinte, emberi alkotás, amely fájdalmas, könnyes mosolyt csal az arcra, de ugyanakkor a gond sűrű felhői mögött megcsillantja a jobb jövőbe vetett hit napsugarát.

(f-s)

CSIZMADIA — AVAGY ÚJ MÉRET SZERINT?

Erdekes dolgot tudtam meg a Libertatea gyár kaptalárszolgálatán. Arról van szó ugyanis, hogy az eddigi használt és közudatban már megmosodott méreteket, ugynevezett csizmadia-méreteket helyettesíteni fogják centiméterrendszerű számozással. Vagyis, aki eddig 40-es cipőt viselt, ezután 26,5 cipőt fog vásárolni. Mi a célja ennek az új számozási rendszernek? Ha eddig csizmadia-méret szerint egész számban fejezték ki a cipők méreteit: 38, 39, 40-es és így tovább, gyakran előfordult, hogy az egyik szám kicsi, viszont az utána következő már nagy. Az új rendszer szerint lesznek közbetűs méretek is, vagyis: 26, 26 és fél, 27, 27 és fél és így tovább. A fogyasztónak nagyobb cipőválaszték és jobban a lábához idomuló méretek állnak majd rendelkezésre.

A könnyűipari minisztérium technikusait, amikor elhatározták ennek a rendszernek a kikísérletezését, az a nemes szándék vezérelte őket, hogy a fogyasztók érdekeit minél jobban kielégítsék.

De lássuk az érem másik oldalát. Es kezdjük mindjárt a gyermekcipők-nél. A gyakorlatban a szülők legtöbb esetben egy számmal nagyobb cipőt vesznek, — mondván — ugylis belő a gyerek lába. Es ez az igazság. Es esetben tehát esleik a pontos méret.

A felnőttek pedig megszokták egy bizonyos méretet, amelyhez hozzáidomodik a láb és egyformán tud viselni télen-nyáron, nem változtat a méretben. Tehát maradnának még a divathódolók, akik esetleg szeretnék új cipő számozást beiktatni.

Mikor erre a következtetésre jutottam, megkérdeztem a Libertatea gyár igazgatóját és technikusait, hogy milyen gyakorlati értéke lesz ennek az átszámolásnak és mennyiben járul hozzá a dolgozók több és jobb minőségű cipővel való ellátásához. Nem tudnak határozott választ adni, ellenben elmondották, hogy az új méretezési-rendszer bevezetése nagy nehézség.

(—s)

GÉPESÍTÉSSEL

Az utóbbi hetekben a kenyérgyárban három jelentős megoldást vezettek be. Egyenletes hőmérsékletet (26-28 Celsius fok) biztosítottak a kenyérelkészítő helyiségekben és a tisztartárban. Előnye a megoldásnak az, hogy az addigi 93 tonna fűtőanyag helyett 46 tonnát használnak fel és ezzel évenként 17.000 lejt takarítanak meg.

A második gépésítés abból áll, hogy a fűtőanyag-beutajkázókat átalakították. Most csak két ventilátort használnak a lég-beutavásnál. Ez mintegy 27.000 lejt évi megtakarítást eredményez a vállalatnak.

Gépésítést vezettek be a 9. számú osztályon is, ahol három targonca könnyíti meg a keltett tészta szállítást a kemencéhez.

HÍREK Közlemények HÍREK

Az aradi Egészségügyi Művelődés Háza

előadást rendez

„TBC megbelepedések és azok gyógykezelése”

című előadást: dr. Sacui Stefan, a TBC szanatórium rendelő főorvosa. Az előadást a Poliklinika (Köztársaság útja 45) emeleti nagytermében tartják meg május 29-én, szerdán délután fél 7 órakor, román és magyar nyelven. Az előadást vita és film vetítése követi. A belépés díjtalan.

A Bernát Andor

Gépközpont
Arad, Kogalniceanu utca 45.
10 szaképesítetlen munkát alkalmaz
külső és belső szállítási munkákhoz.

Hangverseny hanglemről

Szerdán, május 29-én délután 6 órakor az Orosz Könyv üzletben hangversenyt rendeznek hanglemről. Műsor: Debussy: Két noktürn. Előadja a cseh filharmonia, vezényel: R. Desormieres. Bevezetőt mond: dr. Sorin Speranția.

A

„Varga Katalin”

szövetkezet rendelő üzletében, az I. C. Frimu és a Liszt Ferenc utcákban a vevők anyagából a következő munkák elvégzését vállalják:

puloverek, kardigánok, mellények, kosztümök, harisnyák, keztyűk, sálak kézi vagy gépi kötással, gyapju perzsa-szőnyegek, függönyök, kézimunkák, diszpárnák, harisnya-szemfelszedés. Forduljanak bizalommal a megrendelő üzletekhez. Jóminőségű munkát olcsón végeznek!

Vásároljanak részlefizetésre kondító-áru!

a Helyi Kereskedelmi Szervezet

85. számú üzletében
[Eminescu utca 2-4,
a Köztársaság útja sarkán]

SZÜLÖK!

Használatok bizalommal gyermekeitek táplálására az

Alimentara üzletekben legújabbak érkezett: FOSZFARINT, KALCIUM-GRIZT, ZABPELYHET.

Egy kilo Foszfarin 644,9 gramm cukrot, 148,8 gramm burgonya-keményítőt, 148,9 gramm kukorica-keményítőt, 46,6 gramm kakaót, 7,9 gramm hexafoszfátot tartalmaz. E TAPSZEREK FOGYASZTÁSA BIZTOSÍTJA A GYERMEKEK FEJLŐDÉSÉT.



Az „UNIREA” édesipari termelőszövetkezet készítményei, Arad

FIGYELEM!

Vegyi uton végez mindennemű ruhafestést, mosást és tisztítást a „CHIMICA” szövetkezet központja (Arad, Eminescu utca 57), vagy a fióküzletek

A Történelmi Múzeum közli, hogy az aradi Kulturpalotában levő Történelmi Múzeumban Iulian Toader gyűjteményes kiállítását, valamint a művészeti és régészeti osztály és 1848-49-es forradalmi múzeum kedden, pénteken és vasárnap délután 10-13-ig, délután 17-20-ig tekinthető meg.

A Központi könyvtár

magyar nyelvű irodalmi délután rendez május 30-án, csütörtökön fél 5 órai kezdettel a Kulturpalota könyvtárának olvasótermében. Felolvasásra kerülnek aradi írók és költők művei. Belépés díjtalan.

KÖZLEMÉNY

K. J. Vorosilov a Szovjetunió Legfelső Tanácsa Elnöksége elnökének a Kínai Népköztársaságban tett látogatásáról

PEKING. (Agerpres.)

K. J. Vorosilov, a Szovjetunió Legfelső Tanácsa Elnökségének elnöke Mao Ce-tung-nak, a Kínai Népköztársaság elnökének meghívására 1957. április 15. és május 6. között, valamint május 24. és 26. között baráti látogatást tett Kínában.

K. J. Vorosilov kíséretében volt: Sz. A. Rasizov, a Szovjetunió Legfelső Szovjetje Elnökségének alelnöke, V. P. Jelutin, a Szovjetunió felsőoktatásiügyi minisztere, N. T. Fedoranko, a Szovjetunió külügyminiszterének helyettese és P. F. Judin, a Szovjetunió nagykövete a Kínai Népköztársaságban.

K. J. Vorosilov és a kíséretében lévő személyiségek utazást tettek az országban s meglátogatták a következő városokat: Anszan, Szenji, Ciancin, Sanghaj, Hancsusz, Kanton, Uhan és Kunmin. Ugyancsak meglátogattak számos vállalatot és mezőgazdasági szövetkezetet. A szovjet vendégek látogatást tettek tudományos és oktatási intézményekben, megtekintették Kína történelmi és kulturális nevezetességeit.

A Kínában tett látogatás tartalma alatt a kínai nép meleg fogadtatásban részesítette a szovjet vendégeket. A néppel való találkozások a

kínai nép egyik legnagyobb sikerének számító szovjet-kínai barátságának nagyszerű megnyilvánulása vá váltottak.

Ezekben a napokban az egész világ újból meggyőződött Kína és a Szovjetunió egységéről, szilárd összetartásáról és barátságáról. Ez az összetartás és barátság oly tényező, amely kedvezően befolyásolja a szocializmus és a kommunizmus építését a két országban, ugyanakkor a legnagyobb hozzájárulást jelenti a szocialista tábor országai egységének megerősödéséhez — az általános béke biztosításához, az emberiség haladásához.

K. J. Vorosilov és a kíséretében lévő személyek a Kínai Népköztársaságban tett látogatásuk alkalmával baráti eszmecserét és megbeszélést folytattak a Kínai Kommunista Párt Központi Bizottsága és a kínai kormány vezetőivel, a tartományi és városi párt- és állami szervek dolgozóival, munkásokkal és parasztokkal, a demokratikus pártok, az ifjúság és értelmiség képviselőivel.

Igen szíves megbeszélést és eszmecserét folytattak Mao Ce-tung, Csu-Te, Liu-Szao-ci, Csu En-laj, Szun Cin-lin, Csen Jun, Den Sziao-

pin, Pin Csi-zen elvtársakkal, valamint más kínai államférfiakkal és Kína közeletről képviselőivel. A megbeszéléseken a két ország között fennálló kapcsolat kérdéseit, valamint különböző nemzetközi problémákat érintettek. A találkozók és eszmecserék szíves és kölcsönös megértés légkörében zajlottak le.

A megbeszélések alapját a Kína és a Szovjetunió népei közötti testvéri barátság és együttműködés állandó megerősödésébe vetett rendheltelen bizalom, valamint a szocialista országok egységének szorosabb való fűzése képezte.

A Szovjetunió képviselői Kínában megállapították a nép, a Kommunista Párt és a kormány közötti egységet, meggyőződtek, milyen nagy tekintélye van a kommunista pártnak és hogy milyen népszerű a párt a tömegek előtt, mivel a pártnak sikerült megtalálnia a Kína konkrét valóságának megfelelő formát és módszereket a szocializmus építésében.

A szovjet vezetőknek alkalmuk volt nagy vonalakban meggyőződni az ipar, a mezőgazdaság, a kultúra jelenlegi fejlettségi fokáról és a népi hatalom éveiben megvalósított

szocialista átalakítási munkáról a Kínai Népköztársaságban.

K. J. Vorosilov látogatása a Kínai Népköztársaságban nemcsak a Szovjetunió és a Kínai Népköztársaság 800 millió kivevő lakossága közötti baráti kapcsolatok folytonos fejlesztéséhez járult hozzá, hanem a béke megerősödéséhez az egész világban.

K. J. Vorosilov, a Szovjetunió Legfelső Szovjetje Elnökségének elnöke meghívta Mao Ce-tung elnököt, hogy látogasson el a Szovjetunióba, a számára megfelelő időpontban. Mao Ce-tung elnök örömmel elfogadta a meghívást.

Peking, 1957. május 27.

K. J. Vorosilov megérkezett a Mongol Népköztársaságba

ULAN BATOR. (Agerpres.) A TASZSZ jelenti:

K. J. Vorosilov, a Szovjetunió Legfelső Tanácsa Elnökségének elnöke, valamint a kíséretében lévő személyek május 26-án Ulan Batorba, a Mongol Népköztársaság fővárosába érkeztek.

A Szovjetunió újból figyelmeztet

Az Eisenhower-elv politikája veszélyes helyzetet teremt

A TASZSZ hírdőnyönség nyilatkozatot tett közzé a jordániai helyzetről

A TASZSZ nyilatkozatot tett közzé a jordániai helyzetről. A nyilatkozat egyebek közt a következőket tartalmazza:

A jordániai helyzet továbbra is a nemzetközi közvélemény figyelmének homlokterében áll. Minden nap újabb és újabb tények kerülnek felszínre, amelyek azt bizonyítják, hogy a jordániai események a gyarmati hatalmak összeesküvésének következményei. A gyarmatosítók a jordániai szélsőséges reakciós erőkre támaszkodva azt a célt tűzték ki maguk elé, hogy megtörjék a jordániai nép ellenállását és a hírhedt Dulles-Eisenhower doktrína formájában újabb gyarmati igába hajtsák.

Ezzel kapcsolatban nem lehet figyelmen kívül hagyni azt a nyilatkozatot, amelyet Húszeint jordániai király a napokban adott az United Press amerikai hírdőnyönségnek. Ebben a nyilatkozatban megkísérelt tisztázni azokat az állításokat, amelyekkel a Jordánia felelősségét terhel a jordániai eseményekért, egyben árnyékot szeretne vetni a Szovjetunióhoz a közel- és középkeleti országokkal szemben folytatott politikájára. Húszeint király interjújában úgy tüntet fel a jordániai eseményeket, hogy ezek „a szovjet kommunizmus” akcióinak, vagy pedig a Szovjetunió akciói által előidézett „zavargások” következményei.

Húszeint király természetesen nagyon jól tudja, hogy mindez, amit a Szovjetunióval kapcsolatban mondott, egyáltalán nem felel meg a valóságnak. A jordániai hazafiak elleni megtorlás szervezőinek és kivőldi sugsalmazóinak valószínűleg nincs nyere az igazság és ezért azon fáradoznak, hogy eltöröljék ennek a nyomát is. Ismeretes, hogy a Szovjetunió külpolitikájában szigorúan tiszteletben tartja a más államok belügyeibe való be nem avatkozás elvét. Abból a tételből indul ki, hogy a jordániai népek, akárcsak bármely más népek joga van egyedül megoldani államuk belügyeit. A jordániai események azonban nem az ország belső fejlődésének eredménye, hanem durva külföldi beavatkozás következménye.

Ez a tény olyan helyzetet teremtett, amely veszélyezteti a közel- és középkeleti térség békéjét.

A Szovjetunió boldogságot és sikert kíván a jordániai népek a független nemzeti fejlődés útján. A Szovjetunió következtelen és hűséges barátja volt az arab népeknek és az is maradt. Barátságát tényekkel bizonyította be, amikor a Szezi csatorna térségében lezajlott események kapcsán súlyos veszély fenyegette az arab népek függetlenségét és az általános békét.

Ami a Szovjetunióhoz a arab államokkal való gazdasági kapcsolattal illeti, a Szovjetunió teljes megértéssel iránt, beleértve Jordániát is, a Húszeint király nyilatkozatában hangzottak állítások ellenére. A Szovjetunió az egyenjogúság, a szuverenitás tiszteletben tartása, a belügyekbe való be nem avatkozás és a kölcsönös előnyök elve alapján segítséget nyújt a jövőben is hajlandó segítséget nyújtani a gyarmati iga alól felszabadult keleti népeknek. Közvetlenül, hogy Jordánia nem kért gazdasági segítséget a Szovjetuniótól. Ez annyit jelent, hogy nélkülöznek minden alapot az olyan próbálkozások, amelyek célja kétséget támasztani az iránt, hogy milyen okok készítik a Szovjetuniót a közel- és középkeleti országok gazdasági segélyezésére.

A jordániai eseményekért felelős személyek természetesen eltorzították a tényeket, hogy félrevezessék a hiszékeny embereket az események igaz okait és jellegét illetően. A tapasztalat azonban azt mutatja, hogy az élet megköveteli magától azokon az államférfiakon, akik a nép akaratát ellenére egy monopolkapitalista csoport érdekében hátráltatják akarják azoknak a keleti népeknek a fejlődését, amelyek a szabadság és a nemzeti függetlenség útján haladnak.

Nyilvánvaló, hogy a jordániai események sugsalmazóinak nincsen nyere az arab politikai, amelyet a szovjet állam az arab országok irányában folytat, mivel ez keresztezi a gyarmatosítók és az illető országok bizonyos köreinek a számításait, akik bármikor hajlandók elárulni népeik nemzeti érdekeit az amerikai milliárdosok kedvéért.

Az imperialistáknak nincs szükségük a közel- és középkeleti békére és nyugalomra. Arra törekednek, hogy az arab országokat a megadagodási forrás, állandó viszályok és katonai provokációk tüzesz-kévé alakítsák.

A Szovjetunió vezetői körrel kijelentik: a Szovjetunió félreérdeke, hogy a Közel- és Közép-Kelet térségében béke és nyugalom uralkodjon. A Szovjetunió nem hagyhatja figyelmen kívül az imperialisták cselekvése következtében Jordániában előállt helyzetet, mivel a Szovjetunió határán kialakult közel- és középkeleti helyzet a Szovjetunió biztonságának érdekeit érinti.

N. Sz. Hruscsov az OSZSZK észak-nyugati mezőgazdasági dolgozóinak leningrádi értekezletén elhangzott beszédének visszhangja

KAIRO. (Agerpres.)

N. Sz. Hruscsov, a Szovjetunió Kommunista Pártja K. B. első titkárnak az Orosz Szocialista Szovjet Szövetséges Köztársaság észak-nyugati mezőgazdasági dolgozóinak leningrádi értekezletén elmondott beszéde különös érdeklődést váltott ki Kairóban.

A sajtó rendkívüli figyelmet szentel N. Sz. Hruscsov azon kijelentésének, hogy néhány év múlva a Szovjetunióban az egy főre eső hús, zsír és tejtermékek színvonala meghaladja az Egyesült Államok egy főre eső termelését. Az Al Gumhuria című lap „Oroszországnak célja megelőzni Amerikát” című cikkében a következőket írja:

„Hruscsov kijelentette, hogy Oroszország nem szándékszik megsemmisíteni a kapitalista világot bombák segítségével. Am a Szovjetunió néhány év múlva megelőzi Amerikát több mezőgazdasági termék egy főre eső termelésének terén és ennek a győzelemnek nagyobb hatása lesz, mint a hidrogénbombának.” Az Ahbar El-Jaum című lap szerint a Szovjetunió békés gazdasági termelési versenyre hívja ki az Egyesült Államokat.

ROMA. (Agerpres.)

Az Avanti című olasz lap a következőképpen ír: „N. Sz. Hruscsov, a Szovjetunió Kommunista Pártja KB első titkárnak beszédét derű-

lítés és az ország fejlődésének le-

helőseibe vetett hit hatja át.” A Paese című nap N. Sz. Hruscsov beszédének különösen a Szovjetunió gazdasági vívmányainak nemzetközi jelentőségével foglalkozó részét hangsúlyozza, rámutat arra, hogy Hruscsov „újbel követeli, valóítsák meg az atomleszerelést”. A Tempo című lap hangoztatja, hogy N. Sz. Hruscsov beszéde „újbel megerősíti”, hogy Moszkva a nemzetközi feszültség enyhítése mellett foglalt állást.

LONDON. (Agerpres.)

A Western Mail and South Wales News szerint a nyugati világban örömmel kell fogadni Hruscsov, a békés gazdasági verseny-

re vonatkozó kijelentését „mivel a hidegháborúnak és az atomháború állandó veszélyének gazdasági versenyvel való felcserélése elhárítja az emberiséget fenyegető legnagyobb veszélyt és helyette egy kevésbé súlyos veszedelem marad fenn.

Am nem szabad alábecsülni ezt a kisebb veszélyt sem — írja a lap — Oroszország óriási erőforrásokkal rendelkezik. Néhány év telt el azóta, hogy Winston Churchill felhívta a Nyugat figyelmét Oroszország műszaki sikereire. A Hruscsov ut által olyan meggyőződéssel látásba helyezett mezőgazdasági sikereket az ipari tevékenység megújításával együtt komoly kihívást jelent majd a Nyugat számára — fejezi be cikkét a lap.

A magyarországi protestáns-egyház vezetői a magfegyver eltiltását követelik

BUDAPEST. (Agerpres.) — A TASZSZ jelenti:

A magyarországi protestáns-egyház vezetői Budapesten gyűlést tartottak. A jelenlévők erősen követelték a magfegyver kiséretek eltiltását és levelet intéztek a nagyhatalmak kormányaihoz és az Egyesült Nemzetek Szervezetéhez, s ebben hangsúlyozták, hogy megtesznek mindent a Béke Világának ez irányú erőfeszítéseinek támogatására.

—O—

Dózsa György: A LANYOM BECSBEN EL. (osztár film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 órák. Délelőtti 10 és 12 órák után.

Nicolae Balcescu: JONAPOT ELEGANT (olasz film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 órák.

Herbák János: A VASUTAS. (olasz film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 órák.

I. L. Caragiale: DOLLAR-PAPA (magyar film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 órák.

Iljuszágy: AMI EROSEBB A SZERLEMMEL (szovjet színes film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 órák.

Solidaritatea (Gáj): CSIZSIK MATROZ (szovjet színes film). Előadások: hétköznap: 5 és 7 órák, vasárnap: 3, 5 és 7 órák.

Maxim Gorkij (Mikela): UJ PARTOK FELÉ (szovjet színes film). Előadások: hétköznap: 6 és 8 órák, vasárnap: 4, 6 és 8 órák.

December 30. (üzemi filmszínház): ALI BABA ES A NYEGVEN RABLO. (francia film). Előadások: június 1 és 2-án: 3, 5, 7 és 9 órák.

Ilie Pintilie (Mosóczi-telep): IVAN BROVINK KÖZLENGY. (szovjet film). Előadások: május 31—június 2. között.

TEBA-gyár (üzemi filmszínház): AZ ANYA (szovjet színes film). Előadások: szombat: 12, 3.30, 5.30 és 8.30 órák, vasárnap: 11, 3, 5, 7 és 9 órák.

Tárgyalások Adenauer és Eisenhower között

WASHINGTON. (Agerpres.)

Gettysburgban (Pennsylvania) 26-án került sor az első megbeszélésre Adenauer kancellár és Eisenhower elnök között a nyugatnémet kancellár két napos hivatalos amerikai látogatása keretében.

Mint a Fehér Ház hírközlője jelenti, a megbeszélések során első sorban a londoni lezserelési tárgyalások kérdéseit vitatták meg. Adenauer kancellár felkérte Eisenhower elnököt, hogy az Egyesült Államok a lezserelési tárgyalások alkalmával vegye tekintetbe a Német Szövetségi Köztársaság álláspontját, amely a leghatározottabban ellenzi egy európai demilitarizált övezet létrehozására irányuló bármilyen tervet. „Eisenhower biztosította Adenauer kancellárt — hangsúlyozza a fent említett amerikai hírközlő — hogy az Egyesült Államok a londoni tárgyalásokon egy pillanatra sem tévesztik szem elől a nyugatnémet álláspontot.”

A Fehér Ház hírközlője rámutat arra, hogy a vasárnapi megbeszélések során szóba került Németország egyesítésének kérdése a négy munkacsoportja munkálatainak nézőpontjából. Ugy tudják, ez a csoport, amely az Egyesült Államok, Anglia, Franciaország és a Német Szék képviselőiből áll, abból a szellemből indul ki, hogy Németországot az atlanti szerződés keretén belül kell egyesíteni, hogy ilymódon bevonják a Német Demokratikus Köztársaságot is a nyugati katonai szövetségbe.

Ugyanakkor megvitatták a nyugatnémet felfegyverzés sürgősségének kérdését, Nyugat-Németország hozzájárulását az atlanti egyezményhez, a nyugati megszállócsapa-

tok eltartásának kérdését a Szövetségi Köztársaságban, stb.

Eisenhower elnök és Adenauer kancellár vasárnap este repülőgépen Washingtonba utazott, ahol hétfőn folytatják megbeszéléseiket. Ezek a megbeszéléseken részt vesz Dulles, az Egyesült Államok külügyminisztere, valamint a vasárnap Washingtonba érkezett Von Brentano nyugatnémet külügyminiszter is.

A nyugatnémet közvélemény nagy aggodalommal kíséri Adenauer kancellárnak az amerikai vezetőkkel folytatott megbeszéléseit. A nyugatnémet közvélemény széles rétegei úgy vélik, hogy a megbeszéléseken szereplő kérdések, valamint a megbeszélések irányvonala nem olyan természetűek, hogy megkönnyítsék akár a német kérdés megoldását, akár egy nemzetközi lezserelési egyezmény megkötését, amelyet a világ valamennyi népe türelmellen vár.

„Ugy látszik — írja a Westfalsche Rundschau — a washingtoni megbeszélések inkább a londoni tárgyalások megakadályozására irányulnak (a lezserelési tárgyalásokról van szó — Szerk. megj.) Adenauer azt tárgyalja meg az amerikai vezetőkkel, hogy a lakosság tiltakozása ellenére miképpen valóítsák meg a felfegyverzési terveket, valamint az atomfegyvervezést, milyen feltételeket szabjanak Londonban a lezserelési egyezmény megkötésére. Mi közül van ezeknek a vitáknak a német nép hő vágyához, amely követeli: mondjanak le az uralfegyvervezésről és az atomfegyvervezésről, tiltssák el a magfegyvert! A német nép úgy véli, hogy a jelenlegi washingtoni megbeszéléseket Adenauer kancellár kizárólag a Keresztény

Demokrata Párt és néhány bonni politikai és katonai személyiség nevében folytatja, akiknek szempontjai nem egyeznek meg a nyugatnémet néplömegek szempontjaival.”

A világ népei nem tűrhetik a faji megkülönböztetést

— Az SZVSZ titkárságának nyilatkozata a délafrikai helyzetről —

PRAGA. (Agerpres.)

A Szakszervezeti Világszövetség titkársága nyilatkozatot tett közzé a Délafrikai-Únóban uralkodó helyzetről.

Az év elején — hangzik a többi között a nyilatkozat — igazságtalanul „hazaárulással” vádoltak 15 demokratikus vezetőt — afrikaiakat, hindukat és európaiakat — köztük a Délafrikai-Únió szakszervezeti kongresszusának főtitkárait és elnökeit is.

Ez a vád újabb lánczeme a Délafrikai-Únió Kormány által a bennszülöttek és főképpen a dolgozók ellen, fogantatott többi évi megtorló intézkedéseknek.

A közlekedési korlátozásokra vonatkozó törvény, a gazda és a szolga közötti viszonyról, a bennszülöttek munkájának szabályozásáról, az ipari békítelésről, a bányamunkáról és a munkanélküliség elleni biztosításról szóló törvényrendeletek a törvényes megkülönböztetés különböző formáit alkalmazzák az afrikai dolgozókkal szemben, korlátozzák a bennszülöttek szabad közlekedését, megakadályozzák a szakszervezetek abban, hogy védelmükbe vegyék a dolgozók létfontosságú törekvéseit.

A Délafrikai-Únió Kormány az utóbbi hónapokban újabb elnyomó intézkedéseket hozott az afrikaiak jogainak eltiprására.

Bár a kormány betiltott bármely tiltakozó akciót, a Délafrikai-Únóban egyre nagyobb arányokat ölt a megkülönböztetések és a megtorlások ellen indult mozgalmak.

BUKAREST I.: 6. Hírek. 6.15: Román népi melódiák. 7. Hírek. 7.07: Reggeli hangverseny. 7.55: Forradalmi dalok. 8.15: Lapszemle. 8.30: Zene. 9. Operazene. 10: Könnyzene. 10.19: Kamarazene. 11: Hírek. 11.03: Esztrád-zene. 11.30: Dalok és táncok. 12.20: Beethoven-hangverseny. 13: Hírek. 13.05: Déli hangverseny. 14: Az orosz kultúra dekádja. 14.45: Zene. 15: Hírek. 15.05: Román népi dalok. 15.35: Könnyzene. 16: Szvittek. 17: Hírek. 17.19: Dalok. 17.30: Balladák. 18.30: Román népi táncok. 19: Hírek. 19.10: Könnyzene. 19.55: Jó éjszakát gyerekek. 20: Népi melódiák. 20.30: Színházi krónika. 20.45: Táncczene. 22: Hírek és sport hírek. 22.30: Szimfonikus zene. 23.15: Eji hangverseny.

BUKAREST II.: 14: Hírek. 14.03: Könnyzene. 14.40: Az Orosz Kul-

A Délafrikai-Únió szakszervezeti kongresszusa a Kormány és a munkálatok szintelen üldözésével dacolva igyekszik megszervezni a munkásoknak a jobb életkörülmények kivívásáért folytatott harcát. Az afrikai nők csodálatra méltó bátorságot tanúsítanak valamennyi akció során.

A Szakszervezeti Világszövetség — hangzik továbbá a nyilatkozat — mindig tiltakozott a faji megkülönböztetések és a szakszervezeti és demokratikus jogok eltiprása ellen a Délafrikai-Únóban. Az SZVSZ újlag megköveteli a Délafrikai-Únió Kormányának megtorló politikáját, s követeli az összes elnyomó törvények s az egyéb hasonló intézkedések hatálytalanságát a Délafrikai-Únió szakszervezeti mozgalmára szabadon fejlődésének biztosítására. Szünjön meg mindenféle társadalmi és gazdasági megkülönböztetés. Ismerjük el és tartssuk tiszteletben a jogegyenlőséget elvét a munkaerőelosztás terén, egyenlő munkáért fizessenek egyenlő bért.

A Délafrikai-Únió Kormányának kegyetlen elnyomása és fajvédő politikája elleni fokozottabb fellépés és a Délafrikai-Únió dolgozóinak a honpolgári és a szakszervezeti szabadságjogokért folytatott harcának támogatása érdekében, az SZVSZ 88 millió tagja nevében felhívja a világ összes dolgozót és az összes szakszervezeteket, hogy irányzatukra való tekintet nélkül, vállaljanak testvéri közösséget a Délafrikai-Únóban szervezett dolgozókkal.

Délafrikai-Únió

Kedd, május 28.

tura dekádja. 15: Dalok. 15.15: Szimfonikus zene. 16: Hírek. 16.20: Szimfonikus zene. 17.15: Itt Moszkva beszélt! 18: Hírek. 18.05: Román népzene. 19: Ionel Tudoran tenorének hangversenye. 19.45: Könnyzene. 20: Hírek. 20.03: Hazánk történelméről és városainak hangversenyéből. 21: Hírek. 22.05: Régi román melódiák. 22.30: Könnyzene. 23: Hírek és sport hírek. 23.15: Az Orosz Kultúra dekádja.

BUDAPEST (Kossuth): 5.30: Vidáman — Irissen. Zenés műsor. 5.35: Hírek. 6: Falurádió. 7: Püllanatok.

tel. 7.30: Színházak és mozik műsora. 8: Hírek. 8.45: Naptár. 9.10: Osztrák, román és vietnami népdalok. 9.40: Indulók és dalok. 10: Iskolások mikrofónja. 10.20: Hangverseny gyermeknek. 14: Gereblyés Eászló verseiből. 14.10: Operarézeklet. 16: Színes népi muzsika. 15.40: Az élővilág csodái. A gyermekrádió műsora. 16: Sakk-matt. Fialatok sakkiskolája. 18.30: Szív küldi szívnél. 19: Hírek. 19.10: Fred Froberg énekel, a lipcsei rádió tánczenekara játszik. 18.45: Oldalkocsi és motorkerékpár... 20: Verbunkosok, magyar nóták. 20.25: Csak röviden. Pöttöm kabaré. 21: Esti krónika. 21.20: Jóéjszakát gyerekek! 23.55: Magyar nóták. 24: Zene-kari hangverseny.